

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 September 2009
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о положении детей
в условиях вооруженного конфликта в Уганде***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности и охватывает период с декабря 2008 года по июнь 2009 года.

Народные силы обороны Уганды (УПДФ) и подчиняющиеся им местные отряды обороны были исключены из приложений к восьмому докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (A/63/785-S/2009/158). Это было сделано после подписания в январе 2009 года Плана действий между правительством Уганды и Целевой группой Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности в Уганде в соответствии с резолюциями 1539 (2004) и 1612 (2005) Совета Безопасности. В настоящем докладе рассказывается о ходе осуществления этого плана действий и последующей деятельности в связи с выводами и рекомендациями Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в отношении Уганды (S/AC.51/2008/13).

В настоящем докладе отмечается плодотворность сотрудничества с правительством Уганды, которое позволило Организации Объединенных Наций и ее партнерам на деле убедиться в том, что дети больше не находятся на службе в Народных силах обороны Уганды и подчиняющихся им силах и что за период с августа 2007 года не было зарегистрировано ни одного случая вербовки и использования детей.

В докладе также отмечается, что «Армия сопротивления Бога» (ЛРА) продолжает активно действовать в этом регионе, несмотря на то, что за период после подписания в августе 2006 года Соглашения о прекращении боевых действий из Уганды не поступало никаких сообщений о какой-либо военной деятельности на ее территории. Из соседних стран, например Демократической Республики Конго, Центральноафриканской Республики и южной части Судана, постоянно поступают сообщения о жестоких актах насилия, включая убийства и калечение детей, похищения и вербовку детей и серьезные акты сексуального насилия. В докладе обращается особое внимание на региональный характер действий ЛРА и рассказывается о том, каким образом подразделения Организации Объединенных Наций и страновые целевые группы по наблюдению и от-



четности продолжают укреплять в этой связи региональную координацию в вопросах, касающихся обмена информацией, сбора данных и репатриации похищенных детей в страны происхождения.

В заключительной части доклада сформулирован ряд рекомендаций, направленных на урегулирование остающихся проблем в Уганде и регионе в целях более эффективной защиты детей.

I. Введение

1. За рассматриваемый период были достигнуты значительные успехи в осуществлении механизма наблюдения и отчетности в соответствии с резолюциями 1539 (2004) и 1612 (2005) Совета Безопасности о серьезных нарушениях прав детей в Уганде.

2. В качестве первого успеха следует отметить подписание в январе 2009 года между правительством Уганды и Целевой группой по наблюдению и отчетности в Уганде Плана действий в отношении детей, связанных с вооруженными силами в Уганде. Затем Целевая группа по наблюдению и отчетности в Уганде совершила инспекционные поездки на объекты УПДФ в северной части страны, и впоследствии Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах был представлен доклад об инспекциях, который был положен в основу настоящего доклада. УПДФ и подчиняющиеся им местные отряды обороны были исключены из восьмого доклада Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (A/63/785–S/2009/158).

II. Подписание Плана действий в отношении детей, связанных с вооруженными силами в Уганде, между правительством Уганды и Целевой группой по наблюдению и отчетности в Уганде

A. Общие сведения

3. 16 января 2009 года правительство Уганды и Целевая группа по наблюдению и отчетности в Уганде подписали План действий в отношении детей, связанных с вооруженными силами в Уганде, в соответствии с положениями резолюций 1539 (2004) и 1612 (2005) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и выводами Рабочей группы Совета по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Подписание Плана действий явилось кульминацией трехлетнего диалога и сотрудничества между правительством Уганды, прежде всего министерством иностранных дел, УПДФ и Целевой группой по наблюдению и отчетности в Уганде. Принятие совместного Плана действий обязывает правительство:

а) прекратить и предотвращать использование детей в возрасте до 18 лет в вооруженных силах и подчиняющихся им силах, известных в качестве местных отрядов обороны;

б) назначить на самом высоком правительственном уровне координаторов по вопросам осуществления Плана действий;

в) обеспечивать Целевой группе на постоянной основе и в специальных случаях доступ к объектам УПДФ и подчиняющихся им сил, чтобы она могла наблюдать и следить за выполнением Плана действий; и

д) своевременно проводить расследование сообщений о вербовке и использовании детей и обеспечивать привлечение к суду виновных лиц.

4. В Плана действий указаны мероприятия, которые должны быть проведены в конкретные сроки в интересах детей, связанных с вооруженными силами в Уганде. Такие мероприятия включают, в частности, проведение Целевой группой по наблюдению и отчетности в Уганде инспекционных поездок на все объекты УПДФ и обеспечение Целевой группе постоянного доступа ко всем соответствующим подразделениям УПДФ. Помимо инспекционных поездок на объекты Народных сил обороны Уганды, в Плана действий предусматривается осуществление пяти других видов деятельности: а) сотрудничество с международными организациями в деле конкретного выполнения Плана действий; б) предотвращение вербовки детей (в возрасте до 18 лет); с) проведение разъяснительной работы и учебной подготовки среди военнослужащих УПДФ; d) освобождение и реинтеграция несовершеннолетних новобранцев; и е) применение механизмов подотчетности в случае получения каких-либо сообщений о вербовке и использовании детей в УПДФ или подчиняющихся им силах. Целевая группа постоянно оказывает правительству Уганды помощь в осуществлении этих видов деятельности.

В. Процесс осуществления Плана действий в Уганде

1. Инспекционные поездки на объекты Народных сил обороны Уганды в северной части Уганды

5. В соответствии с вышеупомянутыми положениями Плана действий правительство Уганды и Целевая группа по наблюдению и отчетности в Уганде договорились в начале 2009 года о том, что Целевая группа совершит ряд поездок на объекты Народных сил обороны Уганды в северной части страны с целью удостовериться в том, что в них не проходят службу и не вербуются лица до 18 лет. Целевая группа намерена также удостовериться в том, что военнослужащие УПДФ и подчиняющихся им сил (местные отряды обороны) не участвуют в совершении других серьезных нарушений прав детей, в частности актов сексуального насилия, которые, как сообщается, часто совершаются военнослужащими УПДФ. Тем не менее следует отметить, что за период с сентября 2007 года было зарегистрировано лишь 16 актов сексуального насилия, в отношении которых угандийские власти своевременно приняли соответствующие меры¹. Самое главное, что Целевая группа не получила ни одного сообщения о вербовке или использовании детей УПДФ или местными отрядами обороны, что было отражено в последней информации по Уганде, включенной в восьмой доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах. УПДФ оказывали всяческую поддержку инспекционной группе на протяжении ее поездок. Целевая группа планирует провести еще одну серию инспекционных поездок в третьем и четвертом кварталах 2009 года.

6. Инспекционная группа также подтвердила, что местные отряды обороны в настоящее время распускаются в рамках процесса перевода УПДФ на профессиональную основу. Члены местных отрядов обороны, которые отвечают установленным критериям набора в вооруженные силы Уганды, будут официально призваны на службу в УПДФ. Те члены местных отрядов обороны, кото-

¹ Были приняты следующие меры по этим 16 делам: шесть предполагаемых правонарушителей были арестованы, один находится под следствием и девять человек находятся на свободе.

рые не отвечают критериям набора, включая возрастной критерий, демобилизуются с предоставлением им компенсационного пакета и реинтегрируются в гражданское общество.

2. Наблюдение за процессом набора в Народные силы обороны Уганды в северных районах Уганды

7. В рамках сотрудничества между Целевой группой по наблюдению и отчетности в Уганде и УПДФ Целевая группа наблюдала за процессом набора в Народные силы обороны Уганды в северных районах этой страны, который начался 12 и 13 февраля 2009 года в районе Китгум и 13 и 14 февраля 2009 года в районе Падер. Наконец, 21 февраля 2009 года процесс набора был завершен в районе Лира. Следует отметить, что строгие возрастные требования для набора в УПДФ, изложенные в соответствующих правилах и законоположениях, неукоснительно соблюдались и выполнялись офицерами УПДФ в соответствии с внутренним циркуляром УПДФ, который был принят в феврале 2009 года и содержит инструкции в отношении критериев набора в связи с вышеупомянутым общим набором в армию².

3. Повышение информированности о нарушениях прав детей и резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности

8. 28 мая 2009 года члены Целевой группы по наблюдению и отчетности в Уганде провели семинар по правам детей и вводно-ознакомительный курс для членов Объединенного дисциплинарного комитета УПДФ в штабе пятой дивизии в районе Падер. Членов комитета ознакомили с содержанием резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности и Плана действий в Уганде, которые касаются предотвращения вербовки и использования детей вооруженными силами Уганды. Большинство членов выразили в целом твердое намерение принять более широкое участие в осуществлении Плана действий путем распространения информации о нем по всей стране. Члены Целевой группы воспользовались также проведением этого форума для повышения осведомленности о нарушениях прав детей, прежде всего об актах сексуального насилия, которые ранее совершались в основном в отношении детей солдатами УПДФ и подчиняющихся им сил. Была конкретно отмечена необходимость того, чтобы Объединенный дисциплинарный комитет привлекал лиц, нарушающих права детей, к ответственности за их действия с учетом того, что в статье 195 Закона 2005 года о Народных силах обороны Уганды комитету было поручено обеспечивать соблюдение дисциплины военнослужащими УПДФ и подчиняющихся им сил.

9. Правительство Уганды сотрудничало с Целевой группой в осуществлении Плана действий, в том числе гарантировало постоянный доступ ко всем соответствующим подразделениям Народных сил обороны Уганды, предоставляло доступ к любой имеющейся документации о вербовке и разрешало обмениваться ею, дало согласие на независимое наблюдение за процессом набора в

² В этом циркуляре четко излагались критерии набора, касающиеся гражданства, состояния здоровья, возраста, уровня образования, наличия водительских прав и примерного поведения. Что касается возраста, то в соответствии с инструкциями «все курсанты и новобранцы мужского или женского пола должны быть в возрасте 18–25 лет».

Народные силы обороны Уганды и направляло приглашения для участия в информационно-просветительных кампаниях в рамках плана действий.

III. Выполнение Плана действий Народными силами обороны Уганды/местными отрядами обороны

10. С учетом результатов инспекционных поездок Целевой группы по наблюдению и отчетности в Уганде на объекты Народных сил обороны Уганды в северной части страны Целевая группа подготовила обстоятельный доклад о своей деятельности и ее результатах, предложив Целевой группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, которая базируется в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и возглавляется моим Специальным представителем по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, рассмотреть вопрос об исключении УПДФ и подчиняющихся сил из приложений к восьмому докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах. После того как Целевая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела вышеупомянутый доклад и одобрила рекомендации Целевой группы по наблюдению и отчетности в Уганде, УПДФ и подчиняющиеся им силы (местные отряды обороны) были исключены из приложения II к восьмому докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах.

11. Тем не менее Целевая группа по наблюдению и отчетности в Уганде будет продолжать следить за тем, как УПДФ выполняют План действий, в целях обеспечения того, чтобы непрерывно предпринимались усилия по предотвращению вербовки и использования детей и осуществлению Плана действий. Однако «Армия сопротивления Бога», военачальники и значительное количество военнослужащих которой происходят из Уганды, по-прежнему упомянута в перечне в приложении II к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах.

IV. Работа, проделанная в отношении выводов Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Уганде

12. В дополнительном докладе Генерального секретаря о положении детей в условиях вооруженного конфликта в Уганде (S/2008/409, пункт 9) целевым группам по наблюдению и отчетности в Уганде, Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго и Судане³ было предложено разработать в тесном сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и с Миссией Организации Объединенных Наций в Судане (МООНС) стратегию наращивания совместного регионального потенциала осуществлять наблюдение и представлять отчеты в отношении трансграничной вербовки и использования детей «Армией сопротивления Бога» (ЛРА). В декабре 2008 года в своих последних выводах по Уганде (S/AC.51/2008/13) Рабочая группа Совета Безопасности по

³ Миротворческие миссии в Центральноафриканской Республике, Демократическая Республика Конго и Судане делятся друг с другом результатами работы своих соответствующих целевых групп.

вопросу о детях и вооруженных конфликтах высказалась за разработку совместной региональной стратегии.

13. В ответ на это Целевая группа Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности в Уганде провела с координатором-резидентом страновой группы Организации Объединенных Наций в Уганде, штаб-квартирой и региональными отделениями Детского фонда Организации Объединенных Наций, миссиями Департамента операций по поддержанию мира в Судане и Демократической Республике Конго и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах консультации по соответствующим мерам, которые требуется принять для разработки субрегиональной стратегии в области наблюдения и отчетности в связи с серьезными нарушениями прав детей, совершенными ЛРА в регионе. Эти нарушения, а также сообщения о зверствах, чинившихся этой повстанческой группой в отчетном периоде, делают необходимость реализации такой стратегии особенно актуальной.

14. Единственной рекомендацией, которая не была выполнена до конца, является требование об освобождении подразделениями УПДФ всех школьных помещений. Баралегская школа в округе Лира по-прежнему оккупировается военными бригадами президентской гвардии, которые находятся там с марта 2004 года.

V. Серьезные нарушения прав детей, совершенные в регионе Армией сопротивления Бога

15. Хотя совершавшиеся ЛРА нарушения прав детей первоначально фиксировались только в отчетности по Уганде, геостратегическое положение этой группы, пытающийся распространить свою вооруженную деятельность на более широкую территорию, обуславливает необходимость включения нарушений со стороны ЛРА в страновые ситуационные доклады, направляемые Совету Безопасности и его Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в рамках представления дополнительной информации о положении в трех странах: Судане, Демократической Республике Конго и Центральноафриканской Республике.

16. Каких-либо действий ЛРА на территории Уганды после прекращения боевых действий в августе 2006 года не зафиксировано. Поэтому Целевая группа по наблюдению и отчетности в Уганде не располагает данными об операциях с участием ЛРА. Однако в последние четыре года боевики ЛРА, в том числе значительное, хотя и неустановленное число связанных с ними угандийских детей, все чаще устремлялись на территорию соседних стран для создания там дополнительных баз, а дети и их общины в Судане, Демократической Республике Конго и Центральноафриканской Республике становились жертвами нападений, в результате которых гибли или пропадали без вести сотни детей. В Демократической Республике Конго детскими правозащитными организациями с 1 декабря 2008 года по 30 июня 2009 года зафиксировано 233 случая похищения детей боевиками ЛРА, из которых 128 пришлось на период вспышки насилия в конце 2008 года. С начала 2009 года в результате нападений ЛРА и ее продолжающихся военных операций на территории ДРК вынужденными переселенцами стали 226 000 человек.

17. В результате агрессивных действий со стороны ЛРА гибнут, получают увечья и похищаются люди, насилуются женщины, разграбляется и уничтожается имущество. С апреля 2008 года имеет место эскалация насилия, от которого первыми пострадали жители округа Верхнее Уэле, в том числе города Дунгу, откуда оно с августа 2009 года перекинулось на округ Нижнее Уэле, после того как МООНДРК и Вооруженные силы Демократической Республики Конго развернули в Верхнем Уэле дополнительные войска. В Южном Судане и Центральноафриканской Республике, где нападения фиксируются регулярно, ситуация также неспокойная.

18. В начале ноября 2008 года участники мирного процесса — включая представителей правительства Уганды и Южного Судана, ЛРА, Организации Объединенных Наций, Африканского союза, стран-доноров и гражданского общества — встретились в Кампале и призвали лидера ЛРА Джозефа Кони подписать всеобъемлющее мирное соглашение, преследующее цель положить конец 23-летнему конфликту между правительством Уганды и ЛРА. Однако эта попытка не удалась, и всеобъемлющее мирное соглашение, остается неподписанным. Тем временем, как уже упоминалось ранее, ЛРА наращивает свою активность в регионе, действуя в северо-восточном районе Демократической Республики Конго, на территории Южного Судана и Центральноафриканской Республики. 14 декабря 2008 года УПДФ, вооруженные силы Демократической Республики Конго и Народно-освободительная армия Судана провели совместную военную операцию против повстанцев ЛРА в районе национального парка Гарамба на территории Демократической Республики Конго. По сообщениям, в результате этой операции элементы ЛРА оказались отброшенными к суданской границе и к югу от округа Верхнее Уэле на территории Демократической Республики Конго. С декабря 2008 года элементы ЛРА, действуя небольшими группами, по сообщениям, совершили несколько нападений на отдельные населенные пункты на территории Демократической Республики Конго, в ходе которых были убиты мирные жители, сожжены дома и похищены дети и взрослые. Всего, по оценкам, боевиками ЛРА за время после эскалации насилия в 2008 году было убито более 1000 мирных жителей и похищено несколько сотен человек.

19. Из-за постоянной угрозы безопасности затруднен гуманитарный доступ во многие районы округов Верхнее Уэле, Нижнее Уэле и Анго. УПДФ в середине марта 2009 года начали сворачивать свое участие в совместной военной операции, которая с 20 марта 2009 года официально перешла в ведение ВСДРК.

20. В этой вызывающей тревогу обстановке во многих общинах по обе стороны конголезско-суданской границы сформировались группы гражданской обороны, что явилось прямой реакцией на угрозу, создаваемую присутствием ЛРА на территории Демократической Республики Конго; эти группы в основном состоят из молодежи и традиционных охотников. Если за ними в самое ближайшее время не будет установлен контроль, они могут создать серьезную угрозу в плане вербовки детей, поэтому их действия должны внимательно отслеживаться.

VI. Региональные инициативы, направленные на усиление наблюдения и отчетности в отношении действий Армии сопротивления Бога

A. Региональный механизм наблюдения и отчетности

21. Сейчас в каждой страновой целевой группе есть свои механизмы обмена информацией для целей отчетности. Обмениваться трансграничной межучрежденческой информацией о трансграничных перемещениях необходимо для координации работы по репатриации детей. Наконец, как уже отмечалось выше, наблюдением за действиями ЛРА и представлением соответствующей информации Совету Безопасности теперь будут заниматься те страновые целевые группы, у которых эти задачи прописаны в мандате (т.е. страновые группы в Уганде, Демократической Республике Конго, Центральноафриканской Республике и Южном Судане).

22. Региональное совещание, созываемое для рассмотрения вопроса обеспечения более последовательного и аналитического характера наблюдения за действиями ЛРА и информирования о них, намечено провести в Найроби, Кения, в третьем квартале 2009 года. Общей целью совещания является продвижение скоординированной стратегии, которой придерживаются все заинтересованные стороны в регионе и которая направлена на обеспечение соответствующего уровня отчетности о нарушениях прав детей, включая более глубокий анализ и вынесение общерегиональных рекомендаций о том, как бороться с этими нарушениями, выработку общей платформы и налаживание более эффективных связей между страновыми операциями. Значительное внимание на этом совещании будет уделено реализации согласованной стратегии по созданию регионального механизма наблюдения и отчетности в области серьезных нарушений прав детей, совершенных ЛРА, во исполнение рекомендации Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2008/49, пункт 9, и S/AC.51/2008/13, пункт 12(a)).

B. Стратегии наблюдения, отчетности и реагирования

23. В январе 2008 года ЮНИСЕФ, организация «Спасти детей» (Уганда) и организация «Спасти детей» Соединенное Королевство, базирующиеся на территории Демократической Республики Конго, и Секция защиты детей МООНДРК провели совещание для оценки и разработки мер по освобождению и трансграничному возвращению детей и женщин, удерживаемых ЛРА. В разработанном по его итогам плане подробно прописан порядок их приема, разоружения, демобилизации, репатриации/переселения и реинтеграции в общество. Он был разработан угандийской организацией «Спасти детей» и ЮНИСЕФ в сотрудничестве с МООНДРК, соответствующими детскими правозащитными организациями и угандийской комиссией по амнистии. В декабре 2008 года и январе 2009 года этот оперативный план был доработан с целью обеспечить, чтобы все сформулированные в нем задачи и обязанности были соразмерными нынешним возможностям всех заинтересованных сторон; в этой работе приняли участие представительства ЮНИСЕФ (в Демократической Республике Конго, Уганде, Центральноафриканской Республике и Судане), МООНДРК, Организа-

ция международного сотрудничества, организация Соединенного Королевства «Спасти детей» и стратегические партнеры: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международный комитет Красного Креста. План был также обсужден с представителями соответствующих вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) и Уганды (УПДФ), а также с местными властями, включая правительственные службы, занимающиеся вопросами разоружения, демобилизации и реинтеграции для обеспечения координации и обмена информацией.

VII. Рекомендации

24. Я приветствую сотрудничество со стороны правительства Уганды при подписании и реализации плана действий во исполнение резолюций 1539 (2004) и 1612 (2005) Совета Безопасности и выводов Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, результатом которого стало полное соблюдение национальных и международных правовых документов, применимых к правительству Уганды, и призываю правительство и далее сотрудничать с Целевой группой по наблюдению и отчетности в Уганде и соответствующими целевыми группами в регионе.

25. Я призываю Рабочую группу Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотреть вопрос о посещении Уганды и региона для оценки результативности работы, проделанной ею в Уганде, и изучения последствий насильственных действий ЛРА для положения детей в масштабах всего региона.

26. Я настоятельно призываю «Армию сопротивления Бога» наладить взаимодействие со страновыми группами Организации Объединенных Наций в регионе для незамедлительного освобождения всех детей, находящихся в ее рядах и в этой связи поручаю моему Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, действуя в координации с правительствами соответствующих стран и сторонами на местах, сформировать информационно-пропагандистскую и контактную группу, чтобы добиться скорейшего освобождения детей.

27. Я далее призываю целевые группы Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности в Уганде, Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго и Судане, действуя в тесном сотрудничестве с миссиями Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, Судане и Центральноафриканской Республике, завершить работу над своей региональной стратегией мониторинга и отчетности и начать представлять в первоочередном порядке на более скоординированной основе отчеты о нарушениях, совершенных ЛРА на всей территории региона.

28. Я решительно призываю правительство Уганды уделять защите детей первоочередное внимание как при проведении военных операций против элементов ЛРА на территории Уганды, так и в рамках совместных операций на территории соседних стран.